

CSURGÓ ÉS VIDÉKE

Társadalmi, szépirodalmi és közgazdasági — hetilap. Megjelenik minden vasárnap.

A „CSURGÓI TAKARÉKPÉNZTÁR RÉSZVÉNYTÁRSULAT” ÉS A „CSURGÓI SEGÉLYEGYLET” HIVATALOS KÖZLÖNYE.

<p>Előfizetési ár: Egész évre 8 korona Félévre 4 korona. Negyedévre 2 korona. Egyes számai ára 20 fillér.</p>	<p>A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőség címére küldendők. — Kéziratok vissza nem adtnak. Felelős szerkesztő: Dr. JÜNKER PÁL.</p>	<p>Kiadó és laptulajdonos: V Á G Ó G Y U L A, hova az előfizetési díjak és a hirdetések küldendők. A hirdetések jutányosan számítjuk.</p>
--	---	--

Kereskedelmi alkalmazottak érdekében.

(M. G.) A kereskedelmi alkalmazottak köreiben mozgalom indult meg, hogy az állasközvetítés ország-szerte szerveztessék. Am elkerülhetetlenül szükséges, hogy ne csak az állasközvetítés, hanem ezzel kapcsolatosan az állásnélküliek segélyezése is állandó intézmény megteremtésével megvalósíttassék. Állasközvetítés segélyezés hiányában edes keveset vigasztalhatja a nyomorban levőt és családját. A kereskedelmi alkalmazott helyzete nem hasonlítható össze ebben a tekintetben a munkáséval, mert a kereskedelmi alkalmazott lelkiállása érzékenyebb lévén, inkább éhen vesz el, mintsem ilyen életfentartási eszközöz forduljon.

Szükség van tehát egy állandó intézményre, mely anyagi tekintetben biztosítja a kereskedelmi alkalmazottat az állástalanság esetében az elzűlés ellen, vagyis mint a milyenek már külföldön léteznek, egy oly intézményre, mely a segélyezéssel kapcsolatosan az üresedésbe jövő állásokat egyrészt, az állástkeresők ajánlatát másrészt országos szervezettel nyilvántartsa.

Az ily irányú külföldi egyesületek oly eredményesen működnek, hogy úgy e tekintetben, mint sok más, a

kereskedelmi életből kifolyó intézményeket illetőleg, szinte utólráhetetlenül elhagyott bennünket. Foglalkoznak ugyan állasközvetítéssel az egyes egyesületek is, de mint ismeretes, igen szűkre szabott keretben és a rendszeresített segélyezés mellőzésével. A rendszeresített szervezet hiányában milyen gyakori eset, hogy az alkalmazottat kereső főnök, ha igénybe is venné egy ilyen egyesület közvetítését, az állást az egyesület útján betölteni nem tudja, mert történetesen az illető egyesületnek nem áll rendelkezésre olyan állástkereső, ki a megkívánt feltételeknek megfelelne. És a míg az egyik oldalon az olyan állást keresők, a kik nem tartoznak az egyesülethez, nagy számban maradnak munka nélkül, addig a másik oldalon a cégtulajdonosok panaszkodnak a miatt, hogy nem tudnak kvalifikált munkaerőt kapni.

Az egyesület: ezzel szemben azaz argumentálhatnak, hogy állásnélküli tagjaik elhelyezése tekintetében már eddig is számottevő eredményt értek el, bár — el nem vitatható — nagy számban vannak tagjaik állás nélkül, sőt olyanok is, a kik nyomorognak. Ha tehát elismerjük, hogy vannak egyesületek, melyek az állasközvetítésre kiváló gondot fordítanak, mégis a tulajdonképeni cél csak egyoldaluan lesz megoldva, mert az álláshoz nem jutó, illetve nyomorgó al-

kalmazotról az egyesület nem gondoskodik, vagyis itt csak állasközvetítés nyújtatik, de állástalanság esetére való biztosításról nincs intézkedés.

Figyelembe kell venni még azt is, hogy míg egy ilyen egyesület — kisebb körből álló társaság lévén, — sem a társadalommal, sem az állammal szemben nem léphet fel követelőleg, még jogos igényeivel sem, addig egy általános országos egyesület mint a társadalom nagy faktora nemcsak megszerezheti jogos igényeit, hanem oly arányú támogatásban részesülhet, melyre az egyes külön álló egyletek soha sem számíthatnak. Sokféle egyéni érdekek és külön agitáció nem tud érvényre jutni, de egy keretbe foglalva elementáris erővel kivívja magának az eredményt.

Nincs szükség tehát arra, hogy a kereskedelmi alkalmazottak állasközvetítése, illetve állástalanság való biztosítása, szétválva, külön-külön eszközöltessék. Egy ily intézmény, vagyis ily biztosító szövetkezet különben is nem társaskör, itt a pénz egyformán kamatozik, akár pedig a vaskereskedő alkalmazottja fizeti azt be. Az állásnélküli segélyre szorult alkalmazottnál nem szabad sem vallás, sem foglalkozás iránt kérdezősködni, segélyezni kell, mert ember és rászorult.

A kereskedelmi alkalmazottak tehát ma még — a fennálló egyletek

A „CSURGÓ ÉS VIDÉKE” TARCAJA.

Elkésztett levél.

Ön hajfürtjét küldötte nekem;
Fogadja érte hálaszavamat,
Megörzöm, mint az üdvösségem,
Mit elveszítni nem szabad.
Oly sokszor megtekintem esdve,
Hajnalba, reggel, délben, este,
Hogy aki adta, az enyém legyen
S éljen örökre boldogan velem . .
Kezeit csókolom.

Ön nem is sejtí, mennyi bánat
Vonul keresztül csüggedt lelkemen,
Ha elnézem sötét hajának
Kis fürtjét csendes, hosszú éjjelen;
Ön nem is sejtí, hogy mit érzek,
Elfog egy kínzó, bánító érzet,
Ön csalogat, ön híven nem szeret,
Ön játszik, ön hitet engemet . .
Kezeit csókolom.

Öh, sugja, mondja, írja nekem,
Hogy amit gondolok, az nem igaz,
Hogy azt magamnak bebeszélem,
Hogy amint maga mondja, úgy van az.
De mégse. Mert mondhatna bármit,
Az engem többé el nem ámit
S jobb tépelődni kétségek között,
Mint tudni azt a bus tény, mely örök.
Kezeit csókolom

Honthy György.

Asszonyok.

— A „Csurgó és Vidéke” számára írta —

Mézes János.

Ütünk ketten az én János barátommal.
A nagyváros zajos még, mint az országos
vásár piaca, a mi szobánk mégis csöppet
sem különbözik a boldog falusi ház egyszere-
rű butorzatu szobáskájától. Ide nem hatol
föl az átható, zürzavaros zsongás, mely az
idegeket bénítja. Mintha csend lenne . .

Mintha . . .

Az asszonyokról esik pedig a szó.

Az én János barátom lassan szürcsöli
teáját és még lassabban beszél.

Én hallgatok.

— Nem rosszak az asszonyok általá-
ban, barátom. Ezt állítani nincs jogom. Hisz
ők a társadalomban a nővér, az anya, a
szerető, — a feleség megszemélyesítői. Ezt
nem tagadhatom. De részleteiben ép úgy le-
hetnek gyengék, hibásak, mint a férfiak az az
még jobban. Az a nő, ki a nővér, az anya,
feleség szerepével bánni nem tud, vagy
e szerepet gonosz céllal használja, kriti-
kát nem érdemel, csak megvetést.

— Élénken figyeltem rá.

— Hallgasd az én esetemet. Tudod,
hogy elvált ember vagyok, itt hagyott a fe-
leségem. Itt tehát nem nővérről, szeretőről,
anyáról lesz szó, — hanem feleségről. Isme-
red e szó célját, jelentőségét, értelmét? Tu-

dod, mit értünk e kis szöcska alatt: feleség?
A testemnek felét, a lelkemnek felét s a szí-
vemem egészen. A szentírás azt mondja: Ass-
zony, hagyd el apád, az anyád és kövesd
az uradat . . . folytatás képpen pedig: és
te, férfi arcod verejtékével keresd meg a ke-
nyeret a te szeretteidnek, mert életük tőled
és benned való. Asszonyt viszel a házádba?
Az élő, igaz Isten szent nevére kell megese-
küdnöd, hogy azt az asszonyt szereted, sze-
retve feleségül veszed és soha el nem ha-
gyod. Ó hasonlóképpen tesz. Tanu rá az
Ur, alázatos közvetítő szolgája — a pap.

— És ha mégis elhagy a feleséged?

Én kérdeztem ezt, de megbántam, lát-
ván az én Berendy János barátom elsötétült
ábrázatát.

— Akkor esküszegő volt.

Csak ennyit mondott.

Tekintete, egész lénye exaltált volt
már, lassan pihegett, mint a beteg kis gyermek.

— Milyen kis flam volt nekem. Ha
láttad volna. Öh, hogy milyen verőfényes ez
a komor világ, csak akkor láttam, mikor a
két nyilt szemébe néztem, melyben az ártat-
lanság tiszta sugara rezgett; hogy mennyi
édes dallam van ebben a chaotikus diszhar-
móniában, csak akkor tudtam, mikor az ő
csengő, dallamos hangját hallottam; hogy
mennyi boldogságot elbírok, akkor vettem
észre, mikor az ő két karjának ártatlan öle-
lése alatt össze nem rogytam. — Istenem!
és ez a kincsünk közös volt.

dacára — jobbára csak a lapok hirdetése révén, vagy pártfogó közbenjárásával jutnak álláshoz, vagy pedig oly utakon, a melyek számos esetben sem a kenyéradónak, sem az álláskeresőnek nincsenek inyére.

Milyen más lenne a közvetítés, ha azt a kereskedelmi alkalmazottak helyközvetítő szövetkezete vállalná magára. A központi közvetítés révén a főnök a sok ajánlkozó közül kiválogathatná, a ki neki legjobban megfelel és az alkalmazottaknak is módjában lenne, hogy képessége, hajlandósága szerint választhassa meg működési körét.

Ugy lehet, hogy egyik-másik alkalmazott még az ily jól szervezett országos helyközvetítő és segélyszövetkezet révén sem nyerne mindjárt állást, talán néhány hónapon át állás nélkül szükkölnének. Az ilyen esetben a szövetkezeti tag az alapszabályokban neki biztosított jogánál fogva folyósíttatja maga részére az őt megillető segélyösszeget.

Ma segélyért hová fordulhat az állás nélküli alkalmazott? Az egyletek ajtaján nem kopogtathat, hiszen a koldulás az elegáns házakban tilos, de különben is ezek állástalanokról nem gondoskodnak, illetve nem gondoskodhatnak.

Miért nem lehetne tehát egy állás nélküliek biztosító szövetkezetet hasonlóképpen, mint külföldön, kölcsönösség alapján álló szövetkezettel hazánkban is létesíteni? Mikor azt látjuk, hogy mindenütt érvényesül az idea, mikor tapasztaljuk, hogy minden téren megvan a fogékony talaj, ha a helyzet javítására irányuló eszmék magvát elültetjük, csodálatos lenne, ha a kereskedők és azok alkalmazottjai, — e két fontos szerepet játszott osztály, saját legvitálisabb érdekeinek megóvására nem volna képes szintén valami nagyot alkotni.

Nem elég a kereskedelmi alkalmazottak állásközvetítése iránti mozgalmat megindítani, hanem azt ki kell bővíteni az önszegélyezés eszméjével is.

Termeljünk rosszat.

Hazánkban háromszor akkora területen termelik a búzát, mint a rozsot. Első pillanatra feltűnhetik ezen különös viszony, mely egyáltalában nem áll arányban ezen két fontos gabonafélének értékével. Joggal tehető fel a kérdés, hogy hát a rozs annyira kisebb értékű a búzával szemben, talán bizonytalanabb növény avagy kisebb jövedelmet hajtó? Nem, egyik sem, itt az ok csakis abban keresendő, hogy a gazdaközönség általában véve szívesebben termeli a búzát, mint a rozsot, talán mert termeléséhez jobban hozzá van szokva, talán mert jövedelmezőbbnek tartja azt. Ezen felfogás tévedésen alapul, mert a rozs van oly jövedelmező, mint a buza, sőt ha igényeinek megfelelő talajon termeljük, sokkal jövedelmezőbbnek mondható. Dacára ennek, a buza termelést még most is, olyan tájakon is forszírozzák, melyek inkább rozstermesre valók s melyeken a buza sem nagy termésket nem szolgálhat, sem biztosabbnak nem mondható, mintha ott rozsot termelnének. A rozs igénytelen növény, mivel oly talajokon is sikerrel termelhető, hol már más igényesebb növényeket nem termelhetünk. Biztosabb növénynek mondható ilyen talajokon, mint a buza. A rozs termelése közben hevesebb veszélynek is van kitéve s termelési, illetőleg ápolási költségei pedig kisebbek. Igen ajánlható egyszerűen, hogy olyan területeken, melyek a rozs igényeink inkább megfelelők, cseréljük fel a búzát rozsszal s ne forszírozzuk termelését. A rozs termelésénél az a kérdés merülhet fel, hogy korai avagy késői rozsot termeljünk. E tekintetben az mondható, hogy olyan gazdaságokban, melyek mindkét kalászoszt, tehát úgy a rozsot, mint a búzát kiterjedt mértékben termelik, inkább a korai rozsféleségek ajánlhatók termelésre azért, hogy az aratási munkálatok össze ne torlódjanak s mindkét termény a kellő időben le-

gyen aratható. Különös figyelmet érdemel ezen körülmény olyan vidékeken, hol a munkás viszonyok rosszak. Hol a buza nem termeltetik, de a gazdaság, talaj és vidék éghajlati viszonyai megfelelnek a rozs kívánalmainak, inkább a késői rozsok ajánlhatók, mert bár ezek igényesebbek, de általában bővebben termőknek mondhatók. A féleség megválasztásánál természetesen a talajviszonyok is figyelembe veendőek s ha azok jók, abban az esetben igényesebb fajtákat termeljünk, mert ezen nemesebb féleségek bővebben teremnek. Hogy milyen féleség termelése lesz a legmegfelelőbb, azt termelési kísérlettel határozhatjuk meg. A termelési kísérlet féleségenként legalább fél holdas parcellákon végzendő, teljesen egyforma termelési viszonyok között. Egy év eredményéből azonban még nem határozhatjuk meg a viszonyainknak leginkább megfelelő rozsféleséget s ezért a termelési kísérlet legalább 2-3 éven keresztül folytatandó. Végül még csak azt említem meg, hogy a rozs csekély terméshozamának egyedüli oka a talaj hiányos megmunkálása. Lehetőleg korán lekerülő növények után vetendő, mert pl. késői burgonya vagy takarmányrépa, esetleg cukorrépa után termelve, nem is rendelkezhetünk elegendő idővel arra, hogy rendszeresen készíthetünk elő a talajt a rozs vetésére. Igénytelenebb rozsféleségeinknél egyáltalán nem is olyan nagy hiba, míg a bővebben termő igényesebb rozsféleségek termőereje jelentékenyen szenved ezáltal. Ezen féleségek termelésénél tehát a rendszeres talajmiveléstől és okszerű trágyázástól igen sokat várhatunk. A rozs vetése mindig a vetőszántás után 9-10 nappal eszközendő, mert a rozs ülepedett talajt kíván. Fontos a korai vetés is, mert a rozs inkább ősszel bokrosodik s ezen mulasztást tavasszal nehezen pótolja.

H I P O K.

— Volt!!
Szegény János fölsikoltott, mint a [sas, ha mind a két szárnyát egyszerre akarnák kitépni.

Aztán lehajolt a csészéje fölé . . .
Ugy vettem észre, könnyet törült le a szeméből. Majd újra felvette a szót.

— Látod, hova tértem. Bocsáss meg rövid leszek. Nem fiam volt, hanem feleségem, feleségem.

Erőtlen hangján belekiáltotta az érzéketlen levegőbe.

Ez a hang megrázott.

— Feleségem volt, a ki esküdött az Istennek és színelte nekem!

— Tudod-e, mi az asszony. Tudod-e, mi az asszony, ha színel? Az Isten képe mögé bujt Sátán, a menyország felszine alatt bujkáló pokol, a boldogság mirtusz koszorúja mögött lappangó elkárhozás. Ilyen volt az én asszonyom. Volt örömem, céloom, boldogságom, életem. Neki adtam, belé helyeztem, átruháztam rá mindent s most egy sincs belőle . . . Csak a sötét bánat, a céltalanság, életnélküliség . . .

Itt elhallgatott.

Néztem, néztem őt, nem akarván folytatni gondolatainak lázas folyását.

— Egy mesét mondok, — folytatta. Az az ifju, kiről beszélek, itt élt a fővárosban. Előtte jövő, vele vidám meglegedettség. Gond nem bántotta, bu nem gyötörte. És egy lány jött az utjába, Valami kis lány.

Milyen, mellékes, ki volt, mellékes. Tetszett neki. Megkérte. A boldog szegénységet felelte meg a lelkével, a szívével, a jövőbe vetett erős akaratával, szilárd hitével. Az a lány tudta mindezt, ismerte a jövőt és bizott benne — A megpróbáltatások szomorú napjaiig. Akkor megtántorodott. Megtántorodott a saját fogadása ellenére és megtagadta a saját esküvését. Az anyja tudta ezt és a pap is, ki Isten szolgája, neki pedig testvér bátyja. Az ifju, már férj és többszörös családapa, nem volt ebben hibás, csak áldozat. Ő a szive vérét is adta, amazok semmit de semmit. És megindult az igaztalan harc, a tagadás sötét harca az önfeláldozás végki-merülésig való hajszolásával. . . És az asszony azt mondta, megyek . . . Es elment . . .

— Én pedig ártatlan vagyok, mert én voltam!

Hangja egészen eltompult.

— Hitvány materializmus az egész. Látod, milyen idealista vagyok én? Soha egy adott szavukat sem tartották be. Volt mindenük, mikor vőlegény voltam és végül — még sz-ük sem maradt. Ezt nem is csodálom, hisz nem is kértem. Istenem, erre építettem mindent.

Az órá egykedvűen ketyegett a csendes néma éjszakában.

Barátomra néztem, ő csendes és nyugodt volt, mint a félelmes tenger a vihar után.

— **A Csurgói Kossuth-szobor.** F. hó 19-én vasárnap délutánra dr. Ehn Kálmán, többek megbízásából értekezletet hívott egybe, melynek célja volt a Kossuth szobornak Csurgón mielőbb leendő felállítását megvitatni. — Az értekezleten számosan jelentek meg és erősen hisszük, hogy az egész járásra kiterjedő gyűjtés nemsokára oly összeget eredményez, melyen egy csinos szobrot állíthatunk fel!

— **Rabbiválasztás.** A csurgói izr. hitközség f. évi április hó 2-ára fogja összehívni a nagygyűlést a rabbiválasztás megejtése végett. A küzdelem hevesnek ígérkezik dr. Kohn Lajos és Dr. Borsódi Márton jelöltek között. Bárkivel töltenek is be a rabbiállás, most már végre is kívánatos volna, hogy az minduntalan évekig árván ne maradjon.

— **Lapszerkesztő színműró.** Horváth Samunak, a dombovári hírlap szerkesztőjének nemrég szép sikere volt. „Kaland” című 3 felvonásos vígjátékát a múlt héten mutatta be a pécsi nemzeti színház. A darab iránt már előre is élénk volt az érdeklődés és a pécsi lapok egyértelműleg elismeréssel adóztak a szerző tehetségéről.

— **Izraeliták farsangja.** F. hó 21-én volt az izraeliták farsangi ünnepe, a Purim. Ez alkalommal az izr. hitközség farsangi mulatságot rendezett a „Korona” termeiben, mely — mint halljuk — kitűnően sikerült és vig hangulatban csak a reggeli órákban ért véget.



— **Rémes öngyilkosság.** A f. hó 15-én ebéd után Kaposvárra érkezett személyvonat rémes módon vetett végett egy fiatal leány megunt életének. Dombay Lujza, egy kaposvári iskolaszolga 22 éves leánya vetette magát a vonat elé, hogy szomorúnak találta életének véget veszen. A fiatal leány nehézségek találta az életet, a rohanó vastömeg pedig nem érzékenykedik; elgázolta a fiatal testet. A mozdonyvezető az utolsó percben vette észre a veszedelmet, de már késő volt. Dombay Lujzának csak a roncsait szedték össze a sinekről, mire a rendőrség részéről dr. Weisz Albert rendőrorvos az eset színhelyén megjelent.

— **Magyar nyelv a posta-utalványon.** Eddig a posta-utalványokat különböző nyelven állították ki; néha olyanon is, amelyet az illető postatiszt nem értett, amiből aztán zavar és kellemetlenség származott. Ennek elejét veendő, elrendelte a m. kir. kereskedelemügyi miniszter, hogy ezentúl kizárólag magyar nyelven kell a posta-utalványokat kiállítani.

— **Utazási ösztöndíj fiatal iparosok részére.** A pécsi keresk. és iparkamra értesítette az ipartestületeket, hogy a kereskedelmi m. kir. miniszter a kamara területére egy hatszáz koronát tevő iparos ösztöndíjat rendszeresített. A kereskedelmi és iparkamra a maga kerületére nézve most hirdeti a pályázatot. A pályázaton résztvehetnek a keresk. és iparkamra kerületében született vagy illetőséggel bíró fiatal iparosok, akik magukat szakmájukban tovább képezni óhajtják. Kérvények az ipartestülethez március 31. napjáig nyújtandók be. A folyamodó által, hiteles okmányok bemutatása mellett, igazolandó születési helye, lakhelye családi és vagyoni viszonyai, foglalkozása, előképzettsége, nyelvismeretei, erkölcsi magaviselete, esetleges tanulmányai, az általa esetleg elnyert kitüntetések és végül az ösztöndíj elnyerése esetén teendő utazási iránya. Megjegyzni a kamara, hogy az illetőnek kötelezettséget kell vállalnia az iránt, hogy az ösztöndíj különben visszafizetésének terhe alatt vissza fog térni hazájába és külföldön szerzett ismereteit itt fogja értékesíteni.

— **Aranyosás a Drávában.** Néhány hét óta egy angol társaság megbízásából több mérnök tartózkodik Légradon, hogy ezen a tájékon szénkutatókkal és aranyosással foglalkozzanak. Légrad község, melynek az aranyosásra egészen Pettauig van privilégiuma, eddig nem huzott ebből számottevő hasznot; most az angolok akarják ezt a vállalatot bérbe venni.

— **A munkaadó felelőssége.** A munkaadó munkásai részére üvegalju — használat közben az összetörés esélyének könnyen kitett — lámpásokat tartott munkaközben a lámpa alja eltört a kőolaj meggyuladt és ennek folytán a munkás megsérült. A munkaadó kártérítési kötelezettségét a Kuria 1904. dec. 22-én 105/1904. sz. alatt megállapította, mert a sérülés a testi épségre könnyen veszélyessé válható eszköz alkalmazása folytán keletkezett és mert ezen kötelezettséget az a körülmény, hogy a sérült magát hol és ki által gyógykezelte, meg nem szünteti.

— **A méz eltovése.** Legjobb, ha a mézet mázosfazékban vagy üvegedényben tesszük el. Az edényt egyszerűen le kell takarni, esetleg kössük be pergament papírral, ez még jobb. A méhészek rendszerint viaszkot olvasztanak fel s azt öntik a méz tetejére, hogy a levegőtől elzárják, persze ezáltal még tartósabb. Fahordócskába is el lehet tenni a mézet, habár ez nem nagyon jó, mert ha sok ideig áll benne, akkor a hordó meghasad, léket kap. A pléhből készült edényt, mint méztartót, a legtöbbben nemszivelik, azt állítják, hogy ettől rossz ízt kap a méz. Ez lehetséges, ha hosszabb ideig áll benne, de rövid ideig bátran tarthatjuk ilyen edényben, annélkül, hogy ízét rontanók. Állítsuk a mézzel megtöltött edényeket száraz helyre. Az erős téli hidegtől óvni kell, ugyancsak a nagy melegtől, mert mindkettő ártalmára van a méznek.

— **Huszonöt év** A Kecskeméten megjelent „Szőlészeti és Borászati Lap” 1904 év végén 25 éves pályáját futotta be. Ezen idő

alatt szakcikkei és okszerű tanácsai által hozzájárult Magyarország jelen szőlőművelésének felépítéséhez. A lapot Maurer János szerkesztő kiadója alapította, kinek nevéhez a szőlőművelés terén sok újítás és javítás fűződik. Huszonötödik évfordulóját nem nagy hangzású hírveréssel ünnepli, hanem csendben, azon jóleső öntudatban, hogy huszonöt éves működése édes hazánk szőlészetiének újjátelepítésén áldást hozó volt. Ki e hasznos, önzetlen és független szaklapot, mely egyedül előfizetőinek érdekében működik, még nem ismeri, az kérjen mutatványt belőle, hogy megismerhesse. A cím: „Szőlészeti és Borászati Lap” Kecskemét.

— **A legújabb kertészeti kézikönyv az 1905 évre. Mühle tanácsadója a kertművelésben.** A legjobb kertészeti kézikönyv magyar és német kiadásban, különösen a magyarországi viszonyokhoz alkalmazva magyar nyelven. Különös értékkel bír kertbirtokosok és mezőgazdákra nézve, mindazt tartalmazza, mit úgy a kertbirtokosnak, mint a kertésznek egyaránt tudnia kell, hogy kertjeiket eredményesen apolhassák. Ezen csinos kivitelű, 170 oldal terjedelmű kézikönyv külön elárulása nem lesz, csakis a temesvári Mühle Vilmos kertműipari cég vevői kapják ezt megrendelésükhöz ingyenes mellékletként bérmentesen csatolva. Minden kertbirtokos érdekében ajánljuk e művet.

— **Noxin:** Nélkülözhetetlen cipő-crème, mely minden bőrt puhít, vízátlatlanná és tükröfnyessé tesz. Olcsósága és kitűnősége miatt minden háznál használatos. Kapható jobb cipőüzletben, bőr-festék és füszerkereskedésben, drogueriákban.

— **Gyakorlati eljárás.** Verseck, Fehértemplom s mondhatni az ország egy nagy része igazán bálumatos módon mutatnak példát a hazak eleje és végeihez tiltott szőlőültetvényekkel. Egész őszre, egész tére való szőlőt, bármily nagy család részére házaik falán természetük meg, hol az hidegtől és jégtől is mentve van. Ezen eljárás most az egész országban megindult s minden vidék rohamosan követi a jó példát. De minthogy ehhez nem mindenik szőlőfaj alkalmas, felhívjuk olvasóink figyelmét mai számunk hirdetési rovatában ábrán is bemutatott „Szőlőültetést ültessünk minden ház mellé” című hirdetésünkre.

— **Műhle magval** a kereskedelembe létező legjobbak s kipróbált legtekélyesebb minőségűek. Ezek kiváltképpen udvari és urasági kertészetek, ugyancsak jobb magánkertészetek részére valók, a hol mindig a szép virágok kiváltságultjai lesznek óhajtvá. A zöldségfélék magvai a főzelékfajok kiválókatott legjobbak fajai, fajtiszták és megbízhatók, míg a mezőgazdaságiak legelsőrendű eredeti magvak, a melyekről képtelkkel bőven ellátott nagy főkatalógust ingyen küld Mühle Vilmos, cs. és kir. udvari magszállító temesváron.

— **27 év nagy idő** egy lap életében. A Pesti Hirlap, a hazánkban kétségtelenül legelterjedtebb napilap, most lép immár 27-ik évfolyamába. E hosszú idő alatt valóban oly mély gyökereket vert a magyar olvasóközönség szívében, hogy arra szinte nincs ma példa ez országban. Pedig nincs benne semmi csodálni való. Hiszen a Pesti Hirlapot mindenki olvassa, — az is aki nem ért egyet a politikájával; minden időben imponált az olvasóközönségnek függetlenségével, őszinte szókimondásával, meggyőződésekkel fel és letelé bátor hirdetésével. Ebben rejlik népszerűségének titka. Amihez járul az olvasóközönség szempontjából való másik nagy előnye, hogy legtöbb és legváltozatosabb tartalommal jelenik meg napról napra, vasárnapi számai egész kötetek, előfizetőinek a szerkesztői üzenetek gazdag, mindennapi rovatában jó tanácsos, fölvilágosítással szolgál, kitűnő divatlapot küld nekik féláron s egész évre szóló hasznos könyvet — díszes képes naptárt — ad nekik karácsonyi ajándékkul. Specialitásai is vannak a Pesti Hirlapnak melyek minden ápolap fölé helyezik mindennap közöl eredeti és külföldi tárcát, humoros cikkeket (Kis komédiák), Esti levelet aktuális kérdésekről a kitűnő író és bölcselő Tóth Béla tollából; színház és vegyes-rovata a leggazdagabb. Ily előnyös tulajdonai révén

a legjobb lélekkel ajánlhatjuk t. olvasóink pártfogásába a Pesti Hirlapot, melynek előfizetési ára egy óra csak 2 K. 40 f. s az a kiadóhivatalba címzendő: Budapest, V. Váci körút 78, honnan mutatványszámot is lehet kérni.

— **Két regény.** Az Uj Idők tizenegyedik évfolyamának amely a heti számával kezdődik, két új regény jelében indul meg. Az elsőnek címe „Abel és Eszter”, szerzője Gárdonyi Géza, s azzal a poetikus melegséggel mesteri jellemrajzzal és érdekes cselekmény nyel van megkomponálva, amely Gárdonyinak a legelső magyar írók között biztosítja helyét. A másik regény „A diadalmas Éva” francia író műve. Pierre de Coulevaina az Európát járó amerikai asszonyt festi meg benne egy roppantul hatásos cselekmény keretében. Van azonkívül ebben a számban eredeti rajz Tull Ödöntől meg Csók Istvántól, novella Wolfner Páltól és Tábori Róbertől, költemény Farkas Imrétől cikk Szerbi Zsigmond tollából és számos epizód, apróság a hétről. Most hogy megindul a tizenegyedik évfolyam, legalkalmasabb az előfizetésre ez időpont. Ezért is a kiadóhivatal (Andrássy-ut 10) azoknak, akik még nem ismerik a Uj Idők irányát, kívánatra ingyen küld mutatványszámot.

C S A R N O K

HETI KRÓNIKA.

„Aki nálunk igazat mond,
Bétörök az ő fejét!”
Gyötör engem is a nagy gond,
Nem locsosan-e fejem szét?

A mult heti krónikámban
Szóltam egy kis igazat.
De az óta meg is bántam!
Bár volnék a föld alatt!

Hanem azért nem félek ám.
Jöjjön bár száz ellenség,
Mert az ugyan nem talál rám,
Hiszen nem is létezek!

Semmi vagyok, egy nagy nulla!
Üssenek hát uraim!
Még a világ is bálumna;
Csurgón dülnek e semmin.

A krónika azt mondja el,
Amit még a vak is lát;
Aki írta, a semmivel
Igy nagyon is egy tehát!

—o—o—

Ejnye, majdnem kifeletem:
Erzsébet-tér nagyon szép,
Hogy volna az rendezetlen?
Minden fája üde, ép!

—o—o—

Az eszményi férfiaknak
Szobrot állít az utód.
Kossuth, magyar Messiásnak
Szobra sokkal többet mond!

Az eszméknek d'adalát
Képviselet e szobor,
Kossuth szobra így szól hozzánk:
„Szellemem itt is honol!”

—o—o—

Hanem izé . . . hogy is kezdjem?
„Mi lesz ebből?” — kérdezem,
Csokonai szobra készen
Áll-e egykor e helyen?

Figyelő.

Nyilt-tér.*

A Csurgói takarékpénztár részvénytársulat igazgatósága közhírré teszi, hogy fentartva az eddigi gyakorlatot a nála leszámított és telephely megjelölése nélkül beadott váltókat továbbra is tetszése szerint telepíti

Csurgó, 1905. március hó 18.

A Csurgói takarékpénztár r. t.
Igazgatósága.

*) E rovat alatt kö löttekért nem vállal felelőséget a szerkesztő.



Köhögés rekedtség, hurut ell. nincs jobb

RETHY-féle
pemetefü cukorkánál

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan RETHY félét kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van.

1 doboz 60 fillér.
Csak RETHY félét fogadjunk el!



SZŐLŐLUGAST

Ültessünk minden ház mellé és kertjeinkben föld és homoktalajon.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s nincsen oly ház, melynek fala mellett a legcsekélyebb gondozással felnevelhető nem volna, eöenkívül más épületeknek, kerteknek kerítéseknek, stb. legremekőbb díszje, anélkül, hogy legkevesebb helyet is elfoglalna az egyébre használható részekből. Ez a legháladosabb gyümölcs, mert minden évben terem.

Erre azonban nem minden szőlőfaj alkalmas (bár mind kuszó természetű) mert nagyobb része ha meg nő is, termést nem hoz, ezért sohan nem értek el eredményt eddig. A szőlőlugasnak alkalmas fajokat ültettek, az ok bőven ellátják házukat az egész szőlőérés idején a legkiünőbb muskotály és más édes szőlőkkel.

A fajok smertetésére vonatkozó színes főnyomat, a katalógus bárkinek ingyen és bémmentve küldetk meg, aki címét egy le-elezőlapon tudatja Bor-faj, szőlőlugasok is meg nagy mennyiségben kapnak leszállított áron. Borok családi fogyasztásra 50 l. és feljebb olcsó árban és „Delevare” sima ültéshez és ebből horminta.

Ermelléki első szőlőültvénytelep Nagy-Kágya Biharmegye. 4-10,

VÁGÓ GYULA

könyvnyomda, könyvkötészet, könyv- és papírkereskedése
Csurgón.

Ajánlja legujabb betűkkel és díszítésekkel felszerelt

könyvnyomdáját

minden e szakmába vágó munkák izléses és pontos előállítására, úgy, hogy e téren bákiivel kiállja a versenyt. Továbbá

könyvkötészetét

melyben a legegyszerűbbtől a díszkötésig készülnek könyvbekötések.

Kész nyomtatvány raktárában

minden, községi, ügyvédi, végrehajtói, tejszövetkezeti és hitelszövetkezeti nyomtatványok nagy választékban kaphatók.

Vonalzó intézet.

Vidéki megrendelések asoonnal elkészítetnek.

A „Pesti Napló“ új karácsonyi ajándéka.

Modern Magyar Festőművészek

a címe új kiadványunknak, melyet 1905. évi karácsonyi ajándékkul szántunk t. előfizetőinknek.

Ez új ajándékművünk, noha folytatása és kiegészítő része lesz a „Magyar Festőművészet Albuma“ ak mégis mint teljesen önálló mű gyönyörű foglalatja lesz a modern magyar festőművészet remekeinek.

Eddigi karácsonyi ajándékaink is a magyar irodalmat és magyar művészetet szolgálták, nagyszabású és nagy értékű díszművek százezernyi példányával terjesztve el a magyar költészet és festőművészet nagyjainak alkotásait. A remekművek e díszes sorozatát folytatja most a „Pesti Napló“ új és minden eddigi ajándékát túlszárnyaló díszművel: a Modern Magyar Festőművészek-köl.

Ötven nagyszabású festményt szemeltünk ki a modern magyar festők alkotásaiból, nagyrészt mesteri kivitelű műlapokon é

gyönyörű, több színnyomású képekben.

Ezenkívül befogjuk mutatni e műben jelesebb festőink vonzóan megírt életrajzát. A szöveget, amely a modern magyar festőművészet történelmét fogja tárgyalni, elsősorú esztétikusaink könyvnyed előadásában, színes képek és rajzok fogják tarkítani. Albumunk külső formájában is követni fogja eddigi törekvéseinket és a magyar könyvkötőipar üvézetet újabb alkotása lesz.

Ezt az új, páratlan díszű ajándékunkat megkapja karácsonyra állandó állandó előfizetőinkön kívül minden új előfizető is, aki mostantól kezdve egy év re megszakítás nélkül a Pesti Naplóra előfizet. Az előfizetés fél- és negyedévenként, sőt havonta is eszközölhető.

Előfizetési ár: 1 évre 28 kor. fél évre 14 kor. negyed évre 7 kor. 1 óra 2 kor 40 fillér. — Mutatványszámot szívesen küldünk.

Tisztelettel

A „Pesti Napló“ kiadóhivatala.

HIRDETMÉNY.

A nagyatádi urodalomhoz tartozó (1200 □ ölével számított) 3300 hold, szép fekvésű, legnagyobb részben elsőrendű szántóföld, 500 hold erdő és rezula-erdő és 190 hold rét, nagyobb és kisebb részletekre parcellázva eladatnak.

A venni szándékozókatt erről mi alulírottak, mint az urodalom megbízottjai azzal értesítjük, hogy velünk a **vétel tárgyában f. évi március hó 12-ik napjától kezdve naponként d. u. 2 órától 5-ig az e célból nyitott közös irodahelyiségünkben értekezhetnek.**

Az összes földbirtok Somogy megyében, Nagyatád nagyközség határában fekszik s a községben telekkönyvi hatósággal felruházott kir. járásbiróság, szolgabiróság, adóhivatal, posta- és táviró hivatal, két takarékpénztár, magyar kir. ménteleposztály és vasuti állomás van s a községben 6 országos vásár és 2 heti vásár tartatik.

A vételárnak mintegy 60 ssásaléka a megveendő földbirtokra felvehető igen olcsó kamatosásu jelszólogkölsönnel fedezhető.

A vételár többi része készpénzben fedezendő és pedig úgy, hogy ebből 10—15 százalék az ideiglenes szerződés megkötése alkalmával foglalóul a még hátralékos 25—30 százalék pedig a végleges adásvételi szerződés megkötésekor lesz kifizetendő. Módot nyújtunk azonban arra is, hogy az illető vevő a végleges szerződés megkötésekor fizetendő vételári összeget is, egyéb már meglévő földbirtokának lekötése mellett, hosszabb vagy rövidebb lejáratu olcsó kamatosásu kölcsönrel fedezhesse.

Házak, házhelyek és majorépületek szintén áruba bocsáttatnak.

Kelt Nagyatádon, 1905 évi március hóban.

**Barakonyi Károly és
Dr. Kommen Elek**

ügyvédek.

1213 sz. tk. 1905.

H i r d e t m é n y.

Zákány község közlegelője egy részének 29326 l. M. 1890 sz. rendelet értelmében egyenként történt felosztása és telekkönyvezése következtében fogatosított eljárásnak elrendelt pótlása során úgy Gyékényes mint Zákány községek közösen vezetett összes telekkönyveiben foglalt mindazon ingatlanokra nézve, melyekre az 1886 évi 29 tc., az 1889 évi 38 tc. és az 1891 évi 16 tc. a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendeli, az 1892 évi 29 tc-ben szabályozott eljárás a telekkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogatosított.

Ezt a csurgói kir. járásbiróság, mint telekkönyvi hatóság azzal a felhívással teszi közzé:

1., hogy mindazok, kik az 1886 évi 29 tc. 15 és 17 §. alapján, ide értve e §-oknak az 1889 évi 38 tc. 5 és 6 §-aiban és az 1891 évi 16 tc. 15 § a pontjában foglalt kiegészítéseit is, valamint az 1880 18 tc 7. § és az 1891 évi 16 t. c. 15 § b pontja alapján teljesített bejegyzések, vagy az 1885 évi 29 t. c. 22 §. alapján történt törlések érvénytelenségét kimutathatják e végből törlési keresetüket hat hónap alatt, vagyis 1905 évi október hó 1-ső napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtják be, mert ennek a meg nem hosszabbítható záros határidőnek eltelté után indított törlési kereset annak a harmadik személyek, aki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett hátrányára nem szolgálhat.

2., hogy mindazok, kik az 1886 évi 29 t. c. 16 és 18 §-ainak eseteiben ide értve az az utóbbi §-nak a 1889 évi 38. tc. 5 és 6

§-aiban foglalt kiegészítéseit is, a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, irásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt vagyis 1905 évi október hó első napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtják be, mert ennek a meg nem hosszabbítható záros határidőnek eltelté után, ellentmondásuk többé figyelembe vételn inem fog.

3., hogy mindazok, kik a telekkönyvi átalakítás tárgyában tett intézkedések által; nem különben azok, kik az 1. és 2. pontban körülírt eseten kívül az 1892 évi 29 tc szerinti eljárás és az annak folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogaikat bármely irányban sérvté vélik, ide értve azokat is, kik a tulajdonjog arányának az 1889 évi 38 tc. 16 §. alapján történt bejegyzését séreimesnek találják, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó érvényüket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis 1905 évi október hó 1-ső napjáig nyújtják be, mert ennek a meg nem hosszabbítható záros határidőnek elmulta után az átalakításkor közbe jött téves bevezetésből származó bármely nemű igényeket jóhiszemű harmadik s emélyek irányában nem érvényesíthetnek; az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Egyuttal figyelmeztetnek azokat a feleket, a kik a hitelesítő bizottságnak eredeti okmányt adtak át, a mennyiben azokhoz másolatokat is csatolnak, vagy ilyeneket pótlólag henyujtanak,

— az eredetieket a telekkönyvi hatóságnól átvehetik.

A kir. járásbiróság mint telekkönyvi hatóság

Csurgó 1905. március 1-ső napján.

CSILLAG kir. albiró,

Fényképészeti értesítés.

Alulírott ezennel van szerencsém pártfogóim s a t. cz. közönség becses tudomására hozni, hogy ismét min több éven át **Somogy-Csurgón, tek. Gyóry ur házában**

fényképezek

1905 március 18-tól kezdve s csakis minden szombaton és vasárnap esz-közlök felvételeket. — Főtörekvésem leendő, mint ezeltől is volt, hogy finom és izléses

képeimmel

a belém helyezett bizalmat és megelégedést továbbra is kiérdemeljem.

2—3. **Vértes Antal**
fényképész Nagykanizsáról.

A leghiresebb kötőgépek házi és ipari célra

I. styriai kötőgépgyár

magyar képvisellete

BUDAPEST VII. Erzsébet k. 23

részletfizetésre is kapható.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Varrógépek és kerékpárok raktára

Fogl József Lajos.

Ne vegyen senki hangszert

ig **Reményi Mihály** műhangszerész cs. és kir. szabadalom tulajdonos, a Magyar Királyi zene-akadémia szállítója 315 ábrával ellátott legújabb képes árjegyzékét át nem olvassa, mely ingyen és bérmentve küldetik Budapestről, VI. Király-utca 44/II.



Vásári eszenaptár 1905.

Husipari és állatforgalmi évkönyv

az egyes napokra eső vásárok pontos jegyzékével **ingyen és bérmentve** meg minden mészáros, hentes, állatkereskedő zsidó és csontkereskedő címére, a ki legalább félévvel előfizet a

Mészárosok és Hentesek Lapjára.

Előfizetés félvre 6 kor. —

Kiadóhivatal: Budapest VII.

Erzsébet körút 2. 10-13

PÉNZ

4 1/2 00-os

törlesztéses kölcsönöket nyújtok budapesti és külföldi elsőrangú pénzügyintézetektől a földbirtok és ingatlan 3/4 értékeig I. és II. helyre 15—65 évig terjedő időtartamra.

Személyhitelt! papoknak, katonatiszteknek, állami- és maganhivatalnokoknak, kereskedőknek és iparosoknak kezes és kezes nélkül 1—15 évig terjedő időre gyorsan és diszcretten.

Bank- és magánadósságok convertálása

LANG SAMU Budapest. VI., Nagymező-u. 12.

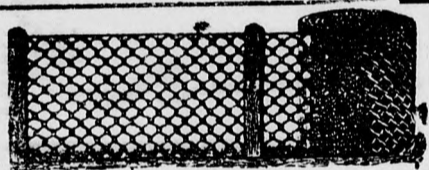
A kölcsön nem záloglevelekben, hanem készpénzben lesz folyósítva.

— Értékpapírok és részvények a legmagasabb napi árfolyam mellett megvételnek. —

Osztálysorsjegyek: 1/4 K 12.—, 1/2 K 6.—, 1/4 K 3.—, 1/8 K 1.50

(Válaszbélyeg.)

Bámulatos olcso kerítések!



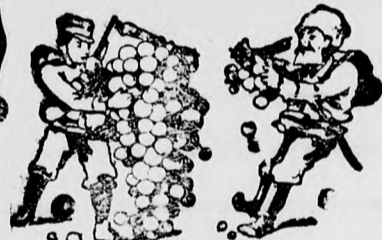
Vágó Lajos

épület és géplakatos, sodrony fonat- és kerítés szövet fonodája
OSURGÓ (Somogym.)

Ajánlja sodrony fonodáját, mindenféle **parkok, kertek, szőlők, udvarok, vadaskertek** stb. bekerítésére.

Ugyisintén **vaskerítések** és **vaskapuk** legdiszesebb kivitelét.

Kívánatra tervekkel és költségvetéssel szívesen szolgál.



Saját magát károsítja, aki szőlőoltvány szükségletét

nem fedezi a

Küküllőmenti Első Szőlőoltvány-telepnél.

Tulajdonos **Caspari Frigyes** Medgyes Nagyküküllőmegye.

A telep oltványait az elmúlt száraz nyáron naponta több mint 2 millió liter vízzel öntözték, miáltal az oltványok ideálisan fejlődtek. — Képes árjegyzék ingyen és bérmentve. 10-12

Egészen ingyen zománcozott edényt

nem kapnak sehol, de 6 főzőlábast és 6 főzőfazéket különféle nagyságban, 12 darabot 1 frt. 75 krajcárért én szállíthatok. **Ingyen** csomagolás utánvétel mellett

A többi tárgyak feltűnő olcsó árban

Árjegyzéket ingyen küldök.

KOHN, gyári raktáros, Budapest, VI. Csengeri-utca 51.

11-20

Hirdetések jutányos áron felvételnek a kiadóhivatalban CSURGÓN.

Egy használt pénzszekrény

megvételre

kerestetik.

Hol? Megmondja a

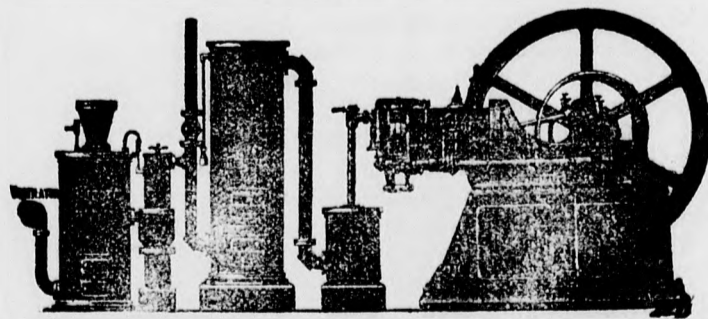
kiadóhivatal.

Ima- - - könyvek

diszes kötésben kaphatók

Vágó Gyula

könyvkereskedésében.



Eredeti OSERS és BAUER motorok

BUDAPEST, VI., Podmaniczky-utca 18.

Motorgyár és vasöntőde: Bécs.

Benzin- és petrolaum-motorok és locomoblok, szlő-gáz-motortelepek 2—3 fill. üzemköltséggel. — Kedvező fizetési feltételek. — Elsőrangú gyártmány. — Költségvetés és árjegyzék ingyen.